SIEMENS

Obchodní podmínky SITRAIN

Září 2023

1. Rozsah

1.1. Tyto obchodní podmínky („Obchodní podmínky SITRAIN“) se vztahují na rezervaci, využívání a účast na prezenčních Školeních, online Školeních, virtuálních školicích prostředích (např. SITRAIN access) a vzdělávacích cestách SITRAIN Learning Journeys nabízených Akademií digitálního průmyslu SITRAIN (jednotlivě nebo společně „Školení“ nebo „Školicí akce“). Akademie digitálního průmyslu SITRAIN, jednotlivé Školicí akce a jejich obsah jsou na globální úrovni provozovány a prezentovány společností Siemens Aktiengesellschaft, Werner-von-Siemens-Str. 1, 80333 Mnichov, Německo, přičemž v České republice poskytuje přístup k školicímu středisku SITRAIN, jakož i zprostředkovává Školicí akce a jejich obsah zákazníkům společnost Siemens, s.r.o., se sídlem Praha 13, Siemensova 1, PSČ 15500, IČO: 00268577S („Siemens“), kontakt: sitrain.cz@siemens.com. Účastníci a Siemens jsou společně označováni jako „Strany“. Tyto Obchodní podmínky SITRAIN jsou doplněny Podmínky pro přijatelné používání SITRAIN.

1.2. Akademie digitálního průmyslu SITRAIN a jednotlivé Školicí akce jsou určeny pro spotřebitele ve smyslu § 2 odst. 1 písm. a) zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele (dále jen „**ZOS**“) a podnikatele ve smyslu § 420 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**OZ**“). Spotřebitelem jste, pokud účel rezervace Školicí akce nelze přičíst Vaší obchodní nebo samostatné profesní činnosti. Naopak podnikatelem jste, pokud jednáte v rámci své obchodní nebo samostatné profesní činnosti.

1.3. Pokud jako zaměstnanec podnikatele rezervujete Školicí akci v rámci své profesní činnosti pro společnost, tímto souhlasíte, že Školení rezervujete a přijímáte tyto Obchodní podmínky SITRAIN jménem a na účet společnosti, se kterou máte pracovní smlouvu. V tomto případě prohlašujete a zaručujete, že jste oprávněni tuto společnost v této věci zastupovat. V takovém případě je smlouva o Školení uzavřena s Vaším zaměstnavatelem aVy z ní těžíte jako třetí osoba.

1.4. Rezervace Školicí akce vyžaduje předchozí registraci. Více informací o registraci naleznete na Školicí středisko Siemens SITRAIN - Siemens CZ.

1.5. Smluvním jazykem je čeština.

1.6. Tyto Obchodní podmínky SITRAIN se nevztahují na:(i) zboží a služby, včetně softwaru, které nejsou poskytovány společností Siemens, i když spolupracují s vybraným Školením; (ii) přenos dat nebo softwaru do a z rozhraní širokopásmové sítě datových center používaných společností Siemens pro poskytování Školení; (iii) jakýkoli hardware určený pro přístup ke Školení. Za zajištění a údržbu potřebných zdrojů, včetně hardwaru, softwaru a připojení, vhodných a nezbytných pro účast na Školení, odpovídáte sami a na vlastní náklady.

1.7. Jakýkoli software poskytnutý v rámci příslušného Školení, včetně virtuálních školicích prostředí, může obsahovat software, technologie a další materiály od poskytovatelů třetích osob, včetně open-source softwaru, které byly licencovány třetími osobami („Technologie třetích osob“) a jsou licencovány podle samostatných podmínek („Podmínky třetích osob“). Podmínky třetích osob jsou uvedeny v dokumentaci, doplňkových podmínkách, souborech readme, hlavičkových souborech, poznámkách nebo podobných souborech. V případě rozporu s Obchodními podmínkami SITRAIN mají Podmínky třetích osob přednost ve vztahu k Technologiím třetích osob. Pokud podmínky třetích osob stanoví, že Siemens musí poskytnout Technologii třetích osob ve formě zdrojového kódu, Siemens tak učiní na písemnou žádost a za úhradu přiměřených nákladů.

1.8. Jakékoli dohody uzavřené ohledně stejného předmětu plnění, jaký upravují tyto Obchodní podmínky SITRAIN, mají v konkrétním případě vždy přednost před těmito Obchodními podmínkami. Odlišné nebo doplňující podmínky k Obchodním podmínkám SITRAIN se stávají nedílnou součástí smlouvy pouze tehdy a v rozsahu, v jakém Siemens výslovně schválil jejich platnost. Tento požadavek na schválení platí ve všech případech, včetně případů, kdy Siemens provádí školení bez výhrad s vědomím Obchodních podmínek SITRAIN.

2. Rezervace/uzavření smlouvy

2.1. Prezentace a popis Školicích akcí v rezervačním portálu a možnost rezervace jednotlivých Školení nepředstavují závaznou nabídku ze strany společnosti Siemens. Jedná se pouze o výzvu k podání nabídky ze strany Siemens, abyste mohli učinit závaznou rezervaci a objednávku.

2.2. Školicí akci můžete rezervovat prostřednictvím našeho rezervačního portálu následujícím způsobem:

(a) Vyberete si Školení z naší nabídky a zahájíte proces rezervace kliknutím na ikonu „nákupního košíku“.

(b) Pro pokračování v rezervaci následujete rezervační proces, zadáte údaje o účastníkovi a fakturační údaje. Kliknutím na „Zpět“ se kdykoli můžete vrátit do předchozího kroku a zkontrolovat nebo opravit své údaje.

(c) Kliknutím na „Provést závaznou rezervaci“ podáte závaznou nabídku na poslední Školení v nákupním košíku. Před odesláním rezervace máte ještě možnost rezervaci zkontrolovat, upravit nebo zrušit. Rezervační proces můžete kdykoli zrušit zavřením internetového prohlížeče.

2.3. Siemens potvrdí přijetí rezervace e-mailem. Toto potvrzení přijetí pouze dokumentuje, že Siemens obdržel Vaši rezervaci, ale nepředstavuje ještě přijetí Vaší nabídky.
2.4. Vaše rezervace se stává závaznou, jakmile Siemens Vaši nabídku přijme na základě registrace na webových stránkách nebo e-mailem a potvrdí tuto registraci nebo rezervaci e-mailem (potvrzení rezervace). Neexistuje žádný nárok na přijetí Vaší rezervace.
2.5. Vaše rezervace ani rezervované Školení nejsou převoditelné a nelze je sdílet, pokud není výslovně dohodnuto jinak.

3. Zrušení

3.1. Siemens si vyhrazuje právo odložit nebo zrušit určité plánované Školicí akce, např. pokud není dosažen požadovaný minimální počet účastníků nebo pokud Školení nelze uskutečnit z důvodu nemoci školitele nebo z jiných technických důvodů, za které Siemens nenese odpovědnost (např. vadné školicí vybavení apod.). Siemens poskytne informace o zrušení nebo odložení Školení bez zbytečného odkladu písemně. Pokud je Školení zrušeno, Siemens bez zbytečného odkladu vrátí předem zaplacenou částku. Další nároky v důsledku zrušení Školení jsou vyloučeny.
3.2. Rezervaci plánovaného Školení můžete zrušit kdykoli před dohodnutým začátkem Školení. Pokud rezervaci nezrušíte alespoň čtrnáct (14) kalendářních dnů před začátkem Školení, bude Vám účtováno 80 % ceny. Pokud se na rezervované Školení nedostavíte bez předchozího zrušení, bude Vám účtováno 100 % ceny. Je možné jmenovat náhradníka. Dobrovolně poskytnuté právo na zrušení nemá vliv na Vaše zákonné právo na odstoupení od rezervace.

4. Realizace Školení

4.1. Jedinou povinností společnosti Siemens je realizace Školení. Siemens nezaručuje dosažení konkrétního výsledku.
4.2. Siemens si vyhrazuje právo provést nezbytné změny nebo odchylky v obsahu, metodice a organizaci Školení před jeho zahájením nebo v jeho průběhu, pokud tyto změny podstatně nemění obsah Školení. Neexistuje žádný nárok na to, aby Školení vedl konkrétní školitel. Zejména má Siemens právo v případě potřeby nahradit školitele jinou osobou se stejnou kvalifikací pro dané Školení.
4.3. Pokud se Školení koná v prostorách Siemens nebo na jiném místě, jste povinni dodržovat pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a místní pravidla platná v daném objektu. Datová média přinesená na Školení nesmí být bez předchozího souhlasu Siemens připojena k zařízení Siemens ani s ním používána.
4.4. Veškeré náklady spojené s účastí na Školení, jako jsou cestovní výdaje, stravování nebo ubytování, hradíte sami.
4.5. Vysláním zaměstnanců na školení SITRAIN vyslovujete jako jejich zaměstnavatel (objednatel) souhlas, že se tito zaměstnanci po absolvování úvodního školení bezpečnostních předpisů stávají dle zákona č. 250/2021 Sb. a nařízení vlády č. 194/2022 Sb., v platném znění osoby poučené (§4) pro účely školení SITRAIN. Platnost tohoto poučení se vztahuje pouze na dobu trvání konkrétního školení SITRAIN a při každém dalším školení se musí poučení opakovat.
4.6. Vysláním zaměstnanců na školení SITRAIN současně potvrzujete jako jejich zaměstnavatel (objednatel), že jsou tito zaměstnanci zdravotně způsobilí vykonávat činnosti osoby poučené (§4) dle zákona č. 250/2021 Sb. a nařízení vlády č. 194/2022 Sb., v platném znění.

5. Další povinnosti

5.1. Jste odpovědní za zabezpečení svých IT systémů a hardwaru a softwaru, které používáte v rámci Školení. Před stažením informací nebo dat a před přístupem k IT systémům Siemens, včetně virtuálních školicích prostředí, jste povinni zajistit, že máte nainstalována vhodná bezpečnostní opatření a antivirové programy, a to jak pro vlastní ochranu, tak pro ochranu systémů Siemens.
5.2. Pokud Vám Siemens v rámci Školení poskytne přístup k virtuálnímu školicímu prostředí, jste povinni (i) uchovávat přístupové údaje na bezpečném místě a chránit je před neoprávněným přístupem a použitím; (ii) přistupovat k virtuálnímu školicímu prostředí výhradně prostřednictvím svého uživatelského účtu nebo jiným způsobem schváleným Siemens; (iii) neobcházet ani nezveřejňovat autentizační nebo bezpečnostní prvky svého uživatelského účtu nebo hostitele či sítě připojené k virtuálnímu školicímu prostředí; a (iv) nepoužívat falešnou identitu ani přístupové údaje jiného uživatele nebo instituce pro přístup k virtuálnímu školicímu prostředí. Siemens může přístupové údaje změnit, pokud to podle svého uvážení považuje za nezbytné.
5.3. Jste povinni bez zbytečného odkladu informovat Siemens, pokud ztratíte své přístupové údaje nebo zjistíte neoprávněný přístup třetí osoby k virtuálnímu školicímu prostředí. Jste povinni bez zbytečného odkladu změnit své přístupové údaje, aby se zabránilo dalšímu neoprávněnému přístupu. Ve všech případech nesete odpovědnost za jednání osob, kterým jste umožnili přístup k virtuálnímu školicímu prostředí.
5.4. Jste povinni informovat Siemens a poskytnout mu odpovídající materiály, které si Siemens může přiměřeně vyžádat za účelem ověření dodržování těchto obchodních podmínek SITRAIN. Pokud zjistíte jeden z následujících skutečných nebo potenciálních incidentů, jste povinni bez zbytečného odkladu informovat Siemens vhodným způsobem a pomoci při jejich řešení: (i) neoprávněné použití virtuálního školicího prostředí nebo Vašeho uživatelského účtu; (ii) ztráta nebo krádež přístupových údajů; (iii) okolnosti nebo incidenty, které negativně

ovlivňují bezpečnost virtuálního školicího prostředí; nebo (iv) opatření ze strany úřadů nebo soudní rozhodnutí, která se týkají Vašeho používání virtuálního školicího prostředí a mohou mít negativní dopad na jeho provoz.

6. **Ceny/ platební podmínky**

6.1. Ceny jsou v rezervačním portálu uvedeny jako čisté i jako hrubé ceny včetně DPH platné pro účastníky s bydlištěm na území České republiky.

6.2. Ceny jsou splatné do třiceti (30) dnů od obdržení faktury. Siemens si vyhrazuje právo podmínit účast na Školení předchozí úhradou.

6.3. Pokud rezervujete Školení jako podnikatel, všechny částky splatné Siemens se rozumí bez daní a dalších poplatků. Zavazujete se zaplatit Siemens nebo mu uhradit veškeré daně, celní poplatky a další dávky, které Vám budou ze strany státního orgánu účtovány za využívání nebo přístup ke službě SITRAIN access. Pokud jste ze zákona povinni odvádět daň nebo srážet daň z příjmu, částka splatná Siemens se zvýší tak, aby Siemens obdržel čistou částku odpovídající fakturované částce. Daňové doklady jste povinni předložit bez zbytečného odkladu.

7. **Právo k užívání**

7.1. Siemens a jeho poskytovatelé licencí zůstávají vlastníky všech práv k duševnímu vlastnictví veškerých materiálů, bez ohledu na jejich formu, včetně (mimo jiné) textů, diagramů, multimediálního obsahu, softwaru a virtuálních školicích prostředí, které jsou zpřístupněny nebo poskytnuty účastníkovi v souvislosti se Školením Siemens („Školicí materiály“).

7.2. Siemens Vám uděluje jednoduché právo užívat poskytnuté Školicí materiály. Pokud jsou v rámci Školení účastníkům poskytnuty softwarové nástroje nebo přístup k virtuálnímu školicímu prostředí, právo užívání je omezeno na použití softwaru pro účely a po dobu trvání Školení.

7.3. Nejste oprávněni provádět následující činnosti ve vztahu ke Školicím materiálům ani je umožnit třetím osobám: (i) používat je k jiným účelům než ke Školení, (ii) používat je k nezákonným účelům, (iii) používat je způsobem, který poškodí, deaktivuje, přetíží nebo negativně ovlivní Školení, včetně jeho virtuálního prostředí, nebo který by mohl negativně ovlivnit jeho využívání ostatními účastníky, (iv) prodávat, převádět, poskytovat sublicenci, publikovat, půjčovat, pronajímat nebo používat (části nebo výňatky) pro třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu Siemens, (v) upravovat, měnit, manipulovat nebo opravovat SITRAIN access nebo vytvářet odvozená díla, (vi) provádět zpětnou analýzu, rozebírat nebo dekompilovat, (vii) používat je způsobem, který by mohl vést k tomu, že Školicí materiály budou podléhat licenci open-source softwaru, nebo (viii) používat je k vývoji nebo vylepšení produktu či služby, která konkuruje danému Školení (i) odstraňovat vlastnické informace nebo upozornění obsažené ve Školicích materiálech nebo k nim připojené (ii) kopírovat Školení nebo je zaznamenávat, např. pomocí screen scraping. Výše uvedená omezení se neuplatní v rozsahu, v jakém by byla v rozporu s právními předpisy.

7.4. Máte neomezená autorská práva k materiálům, včetně softwarových prvků, které jste vytvořili sami, např. ve virtuálním školicím prostředí. Siemensu udělujete právo takové materiály používat v rozsahu nezbytném pro realizaci Školení a poskytování služeb. Za materiály vytvořené v rámci Školení nesete výhradní odpovědnost. Siemens za tyto materiály nepřebírá žádnou odpovědnost. Berete na vědomí, že tyto materiály mohou být použity pouze pro účely Školení. Jakékoli použití těchto materiálů pro komerční účely je na Vaše vlastní riziko a odpovědnost.

8. **Právo na odstoupení od smlouvy**

8.1. Jako spotřebitel máte právo na odstoupení od smlouvy ve lhůtě čtrnácti dnů ve smyslu § 1829 a násl. občanského zákoníku. Lhůta končí uplynutím čtrnácti dnů ode dne uzavření smlouvy. Formulář pro odstoupení od smlouvy tvoří přílohu č. 1 těchto Obchodních podmínek.

8.2. Vaše právo na odstoupení od smlouvy zaniká případě, kdy Siemens poskytl službu v plném rozsahu a pouze pokud plnění služby započalo s Vaším předchozím výslovným souhlasem před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy.

8.3. Vaše právo na odstoupení od smlouvy zaniká také na základě smlouvy o dodání digitálního obsahu, který není dodán na hmotném datovém nosiči, poté, co bylo ze strany Siemens započato s plněním, pokud

- jste udělili Váš výslovný souhlas s tím, aby Siemens začala plnit smlouvu před koncem lhůty pro odstoupení od smlouvy, a
- potvrdili, že jste si byli vědomi toho, že pokud udělíte souhlas, ztratíte právo na odstoupení od smlouvy.

9. **Záruka**

9.1. Platí práva dle platných zákonů.

10. **Odpovědnost**

10.1. V případech běžné nedbalosti nese Siemens odpovědnost pouze tehdy, pokud došlo k porušení podstatných smluvních povinností, a i v takovém případě je odpovědnost omezena na předvídatelnou ztrátu nebo škodu. Toto omezení se nevztahuje na újmu na životě, těle nebo zdraví, ani na případy úmyslného nebo hrubě nedbalého porušení povinností. Siemens nenese odpovědnost za jiné škody způsobené běžnou nedbalostí. Ustanovení o odpovědnosti za výrobek zůstávají nedotčena.Odpovědnost společnosti Siemens v případě podvodného zatajení nebo převzetí záruky zůstává zachována bez ohledu na zavinění.

10.3. Omezení nebo vyloučení odpovědnosti uvedené ve článku 9.1. se vztahují také na zákonné zástupce a pomocníky společnosti Siemens, pokud jsou vůči nim uplatňovány nároky přímo.

10.4. Je nutné dodržovat všechny pokyny školitelů. Za jednání v rozporu s těmito pokyny nenese Siemens žádnou odpovědnost.

10.5. Za Školení a zboží nebo služby související se Školením, které jsou poskytovány bez dodatečných poplatků a označeny jako „hodnocení“, „test“, „zkouška“, „demo“ nebo podobně, nese Siemens odpovědnost pouze v případě úmyslu nebo hrubé nedbalosti. Pokud Siemens podvodně zatají právní nebo faktickou vadu, uhradí Vám vzniklou škodu. Ve všech ostatních případech je odpovědnost Siemensu za právní nebo faktické vady vyloučena.

11. Dodržování předpisů o kontrole vývozu

11.1. Jste povinni dodržovat všechny platné sankční, embargo a (re)exportní předpisy, a to zejména předpisy Evropské unie, Spojených států amerických a právního systému, v němž Vám je poskytován přístup k SITRAIN, software nebo virtuální školicí prostředí (souhrnně „právo exportu”).

11.2. Zejména nesmíte, pokud to není povoleno právem exportu nebo na základě příslušných licencí a povolení vydaných úřady (i) přistupovat k SITRAIN, softwaru nebo virtuálnímu školicímu prostředí nebo je používat z místa, odkud je přístup zakázán nebo omezen kvůli komplexním sankcím, nebo kde je vyžadováno povolení podle práva exportu (aktuálně Kuba, Írán, Severní Korea, Sýrie a regiony Krym, Doněck a Luhansk na Ukrajině); (ii) umožnit přístup, převést nebo jinak zpřístupnit SITRAIN, software nebo virtuální školicí prostředí fyzické nebo právnické osobě, která je uvedena na sankčním seznamu podle práva exportu; (iii) používat SITRAIN, software nebo virtuální školicí prostředí k účelům zakázaným právem exportu (např. v souvislosti s obrannými produkty, jadernou technologií nebo zbraněmi); (iv) nahrávat jakýkoli obsah do SITRAIN, softwaru nebo virtuálního školicího prostředí, pokud se nejedná o neřízený obsah (např. EU: AL = N; USA: ECCN = N nebo EAR99).

11.3. Jste povinni bez zbytečného odkladu poskytnout společnosti Siemens na vyžádání veškeré informace o uživateli/uživatelích, zamýšleném použití a místě použití SITRAIN, softwaru nebo virtuálního školicího prostředí.

11.4. Jste povinni společnosti Siemens nahradit škodu v plném rozsahu způsobenou v souvislosti s jakýmikoli nároky uplatňovanými úřady nebo jinými třetími osobami vůči Siemens v důsledku Vašeho nebo uživatelova/uživatelů nedodržení výše uvedených povinností týkajících se kontroly vývozu, a zavazujete se nahradit Siemens veškeré ztráty a náklady vzniklé v této souvislosti.

11.5. Siemens provede smlouvu pouze za předpokladu, že její plnění není v rozporu s národními nebo mezinárodními předpisy zahraničního obchodu nebo s embargy a/nebo jinými sankcemi. Berete na vědomí, že Siemens může být podle práva exportu povinen omezit nebo zablokovat Váš přístup k SITRAIN, softwaru nebo virtuálnímu školicímu prostředí.

12. Řešení spotřebitelských sporů

12.1. Spory vyplývající ze smlouvy lze řešit mimo jiné mimosoudní cestou. V takovém případě můžete jako spotřebitel kontaktovat subjekt mimosoudního řešení sporu, kterým je například Česká obchodní inspekce COI – Česká obchodní inspekce kontroluje a dozoruje právnické a fyzické osoby prodávající nebo dodávající výrobky a zboží na vnitřní trh, poskytující služby nebo vyvíjející jinou podobnou činnost na vnitřním trhu, poskytující spotřebitelský úvěr nebo pro či spor řešit online prostřednictvím k tomu určené ODR platformy https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home.chooseLanguage.

13. Závěrečná ustanovení

13.1. Práva a povinnosti společnosti Siemens podle těchto podmínek SITRAIN může vykonávat nebo plnit přidružená společnost Siemens. Siemens může k poskytování školicích služeb využívat zdroje v různých zemích, včetně nepřidružených subdodavatelů. Siemens zůstává odpovědný za své povinnosti podle těchto podmínek SITRAIN.

13.2. Tyto Obchodní podmínky SITRAIN se vztahují také na právní nástupce a osoby, kterým byly práva a povinnosti převedeny, a jsou pro ně závazné. Siemens má právo postoupit smlouvu s Vámi nebo práva z ní vyplývající či jednotlivé objednávky přidružené společnosti Siemens, která převezme závazky společnosti Siemens. Vy nemáte právo bez předchozího písemného souhlasu společnosti Siemens postoupit tuto smlouvu v plném rozsahu ani částečně, ani převést práva z této smlouvy.

13.3. Žádná ze Stran nenese odpovědnost za nesplnění nebo zpoždění při plnění svých povinností podle těchto podmínek SITRAIN, pokud je to způsobeno okolnostmi mimo její kontrolu, včetně vyšší moci, zásahů vládních orgánů,

zemětřesení, pandemií, epidemií, požárů, povodní, embarg, nepokojů, sabotáží, útoků na IT systémy třetími osobami (např. hackerské útoky), nedostatku pracovních sil, stávek, pracovních sporů a výluk, jednání nebo opomenutí civilních nebo vojenských orgánů, války nebo terorismu.

13.4. Smlouva se řídí právem České republiky.

13.5. Pokud, v rozporu s informacemi uvedenými ve Vaší objednávce, nemáte bydliště v České republice, nebo po uzavření smlouvy změníte bydliště do zahraničí, nebo není Vaše bydliště známo v době podání žaloby, je místem příslušného soudu pro všechny spory vyplývající ze smluvního vztahu nebo s ním související příslušný soud v Praze. Pokud je zákazník v době uzavření smlouvy podnikatel, právnická osoba veřejného práva nebo zvláštní fond veřejného práva, je místem příslušného soudu pro všechny spory rovněž Mnichov.

13.6. Jakékoli ustanovení těchto podmínek SITRAIN, které může být považováno za neúčinné nebo neplatné, zcela nebo zčásti, neovlivní platnost ostatních částí nebo ustanovení smlouvy. Strany se zavazují nahradit neúčinné nebo neplatné ustanovení ustanovením, které co nejvíce odpovídá ekonomickému záměru Stran. Totéž platí v případě mezery ve smlouvě.

13.7. Pokud společnost Siemens poskytne překlad české verze těchto podmínek SITRAIN a dojde k rozporům mezi českou verzí a překladem, má přednost výhradně česká verze.

SIEMENS

Zvláštní obchodní podmínky pro SITRAIN access

1. **Rozsah**

1.1. Pokud jste si objednali Školení SITRAIN access nebo je SITRAIN access součástí Vámi objednaného Školení, tyto Zvláštní obchodní podmínky doplňují Obchodní podmínky SITRAIN. V případě rozporu mezi těmito Zvláštními obchodními podmínkami a Obchodními podmínkami SITRAIN mají přednost tyto Zvláštní obchodní podmínky. Tyto podmínky jsou dále doplněny o Pravidla přijatelného používání SITRAIN.

2. **Poskytování SITRAIN access**

2.1. Siemens poskytuje SITRAIN access v souladu s vlastnostmi a funkcemi uvedenými v popisu produktu. V rámci obchodně přiměřených možností se Siemens snaží zajistit dostupnost SITRAIN access, s výhradou provozních omezení, včetně údržby a bezpečnosti. SITRAIN access je dostupný vždy, když je možné se přihlásit přes rozhraní širokopásmové sítě datového centra, které Siemens používá k poskytování služby.

2.2. SITRAIN access můžete využívat k zasílání zpráv ostatním uživatelům této služby. Za obsah těchto zpráv nesete plnou odpovědnost. Zprávy mohou být zablokovány, smazány nebo nedoručeny kvůli cílovým serverům nebo jiným důvodům mimo kontrolu Siemens, a nelze zaručit, že oznámení dorazí k zamýšlenému příjemci v určitém časovém rámci.

2.3. Vzhledem k tomu, že Siemens poskytuje SITRAIN access v prostředí s více uživateli, vyhrazuje si právo službu upravit nebo ukončit z oprávněných důvodů. To platí zejména v případech, kdy (i) právní předpisy nebo rozhodnutí soudu vyžadují změnu nebo ukončení služby; (ii) Siemens je k úpravám nucen svými subdodavateli nebo dodavateli; (iii) je ukončen obchodní vztah s poskytovatelem softwaru nebo služeb nezbytných pro provoz SITRAIN access; (iv) neposkytnete souhlas (v) je nutná změna z důvodu bezpečnostního rizika. Pokud jste spotřebitel, úprava nebude mít za následek žádné dodatečné náklady. Siemens Vás o každé změně, včetně negativního dopadu na přístup nebo používání služby, nebo o jejím ukončení a datu účinnosti informuje nejméně 90 dní předem. Siemens nebude udržovat starší verze služby.

2.4. O změnách těchto Zvláštních obchodních podmínek budete informováni nejméně dva měsíce před jejich účinností prostřednictvím SITRAIN access nebo jiným elektronickým kanálem. Změny nabývají účinnosti pouze po Vašem souhlasu. Souhlas se považuje za udělený také tehdy, pokud (i) jste proti změnám nevznesli námitku před navrhovaným datem účinnosti a (ii) změny jsou nezbytné k sladění smluvních podmínek se změnou právní situace, kdy některé ustanovení přestalo být v souladu s právem nebo je neúčinné v důsledku soudního rozhodnutí. Pokud Siemens provede změny na základě předpokládaného souhlasu a Vy s danou změnou nesouhlasíte, máte právo okamžitě ukončit své předplatné. V oznámení o změně Vás Siemens informuje o právních důsledcích.

3. **Používání SITRAIN access**

3.1. Po dobu platného předplatného Vám Siemens uděluje nevýhradní, nepřenositelné a omezené právo na přístup ke službě SITRAIN access a její používání výhradně pro interní obchodní účely v souladu s těmito Zvláštními obchodními podmínkami. Pokud Vám jsou prostřednictvím SITRAIN access poskytnuty doprovodné dokumenty a materiály, Siemens Vám uděluje nevýhradní omezené právo na jejich elektronické stažení, vytvoření jednoho tištěného výtisku a záložní kopie.

4. **Doba trvání, ukončení, pozastavení**

4.1. Vaše předplatné má dobu trvání 12 měsíců a automaticky končí po uplynutí této doby.

4.2. Předplatné můžete kdykoli během jeho trvání ukončit ke konci jeho platnosti.

4.3. Každá Strana může předplatné okamžitě ukončit z oprávněného důvodu, pokud druhá strana závažně poruší Obchodní podmínky SITRAIN, včetně těchto Zvláštních obchodních podmínek, a náprava není provedena do 30 dnů od obdržení oznámení o porušení. Siemens má právo okamžitě ukončit předplatné, pokud službu používáte neoprávněně, podáte návrh na insolvenci nebo je proti Vám zahájeno insolvenční řízení, ukončíte svou podnikatelskou činnost, nesplníte své platební povinnosti ani po upomínce, porušíte články 3 a 9 těchto Zvláštních obchodních podmínek nebo články 11, 13.2 Obchodních podmínek SITRAIN, nebo zákony, či nesplníte požadavky uložené úřady.

4.4. Po ukončení předplatného automaticky zaniká Vaše právo na přístup a používání SITRAIN access. V takovém případě jste povinni okamžitě přestat službu používat. Pokud předplatné ukončí Siemens z oprávněného důvodu, veškeré neuhrazené poplatky se stávají okamžitě splatnými. Pokud předplatné ukončíteVy z oprávněného důvodu, Siemens Vám vrátí poměrnou část předem uhrazených poplatků za zbývající dobu předplatného. Články 5.1, 5.2, 5.4, 6.1, 6.3, 7.1, 7.3, 13.4 a 13.5 Obchodních podmínek SITRAIN a články 4.4, 6.3, 7.5, 8, 9, 10 a 10.2 těchto Zvláštních obchodních podmínek zůstávají v platnosti i po ukončení.

4.5. Siemens může zcela nebo částečně pozastavit či omezit přístup ke službě SITRAIN access a její používání, pokud podle svého uvážení zjistí, že její používání představuje bezpečnostní riziko pro službu, Siemens nebo třetí osobu,

nebo pokud by Siemens nebo třetí osoba mohli nést odpovědnost, pokud závažně porušíte Obchodní podmínky SITRAIN, včetně těchto Zvláštních obchodních podmínek, pokud nastanou okolnosti opravňující Siemens k ukončení předplatného podle článku 4.3, nebo pokud nastane tzv. „Excusing Event“. Pozastavení nebo omezení přístupu může být uplatněno vedle všech ostatních práv Siemens podle Obchodních podmínek SITRAIN, včetně těchto Zvláštních obchodních podmínek, a nezbavuje zákazníka povinnosti platit poplatky. Pozastavení nebo omezení bude zrušeno, jakmile důvod pro jeho uplatnění pomine.

5. Zákaznický obsah

5.1. Za vytvoření, obsah, účel, použití a kvalitu svého Zákaznického obsahu nesete výhradní odpovědnost Vy, stejně jako za způsob jeho získávání a sdílení prostřednictvím SITRAIN access. To zahrnuje. To zahrnuje: (i) přenos nebo kopírování Obsahu zákazníka do datových center mimo zemi Vašeho trvalého pobytu v souladu se zákonem; (ii) zavedení opatření k zajištění zákonem požadovaného nebo jinak vhodného zabezpečení Obsahu zákazníka, včetně jeho zálohování a archivace; (iii) dodržování požadavků na uchovávání a archivaci dokumentů vyplývajících ze zákonů nebo firemních směrnic, které jste povinni dodržovat a (iv) zajištění toho, že Obsah zákazníka může být používán společností Siemens a ostatními uživateli SITRAIN access zákonným způsobem bez porušení práv třetích osob nebo zákonů. Pokud jste třetí osobou činěni odpovědnými za porušení jejich práv nebo zákonů prostřednictvím svého Obsahu zákazníka, jste povinni tato obvinění prošetřit a přijmout odpovídající opatření. Siemens Váš Obsah zákazníka neodstraňuje, pokud k tomu není vyzván úřadem, není to nutné z důvodu právní odpovědnosti nebo z bezpečnostních důvodů. Siemens nevytváří ani neudržuje záložní kopie Vašeho Obsahu zákazníka.

5.2. Pokud není stanoveno jinak, Siemens nezískává žádná práva, nároky ani vlastnictví k Obsahu zákazníka. S výhradou stávajících povinností týkajících se důvěrnosti mají Siemens a jeho obchodní partneři celosvětové, nevýhradní, přenositelné, sublicencovatelné právo bezplatně používat, hostovat, ukládat, přenášet, přehrávat, upravovat a reprodukovat Obsah zákazníka za účelem jeho zpřístupnění ostatním uživatelům prostřednictvím SITRAIN access.

6. Práva vyplývající z vad

6.1. S výhradou přednostního použití příslušných požadavků platných pro spotřebitele Siemens zaručuje, že SITRAIN access v podstatě odpovídá popisu a vlastnostem uvedeným ve článku 2.1. těchto Zvláštních podmínek. V ostatních případech má Siemens – v rozsahu daném zákonem –povinnost a právo (i) požadovat vynaložení přiměřeného úsilí k obnovení služby SITRAIN access, nebo (ii) pokud není přiměřené takové obnovení požadovat, ukončit předplatné a požadovat vracení poměrnou část předem uhrazených poplatků za zbývající dobu předplatného.

6.2. Práva vyplývající z vad se nevztahují na vady způsobené Obsahem zákazníka, obsahem třetích osob nebo používáním SITRAIN access v rozporu s Obchodními podmínkami SITRAIN nebo těmito Zvláštními obchodními podmínkami.

6.3. Siemens poskytuje pouze záruky výslovně uvedené v těchto Zvláštních obchodních podmínkách a vylučuje všechny ostatní záruky, včetně, ale nejen, předpokládané záruky obchodovatelnosti a vhodnosti pro konkrétní účel. Siemens neposkytuje žádnou záruku, že (i) nahlášené chyby budou opraveny nebo požadavky na podporu vyřešeny podle Vašich požadavků (ii) SITRAIN access bude dostupný nepřetržitě, bez chyb, bezpečně, odolně vůči poruchám nebo bez škodlivých komponent nebo (iii) obsah, včetně Obsahu zákazníka a obsahu třetích osob, bude bezpečný nebo nebude jinak ztracen či poškozen. Prezentace SITRAIN access v jakékoli komunikaci s Vámi představují technické informace, nikoli záruku nebo ujištění.

Jste odpovědní za posouzení vhodnosti služby SITRAIN access pro zamýšlené použití. Používáním služby potvrzujete, že SITRAIN access splňuje Vaše požadavky v souladu s platnými zákony. Na vlastní náklady získáte veškerá potřebná povolení a licence od poskytovatelů softwaru a služeb, které používáte v souvislosti se SITRAIN access.

Souhlasíte s tím, že předplatné SITRAIN access není závislé na budoucích funkcích nebo vlastnostech služby. Siemens nemá kontrolu nad Vašimi procesy ani nad vytvářením, ověřováním, prodejem nebo používáním produktů či služeb zákazníka (nebo zákazníka zákazníka) a nenese odpovědnost za žádné nároky nebo požadavky třetích osob vůči Vám, s výjimkou závazků Siemens odškodnit zákazníka za nároky z porušení práv, jak je výslovně uvedeno v této smlouvě.

Tento článek 6.3 se nevztahuje na spotřebitele.

7. Odškodnění

7.1. S výhradou přednostního použití příslušných požadavků platných pro spotřebitele platí v případě porušení zákona a právních vad následující:

7.2. Siemens Vás na vlastní náklady odškodní a bude Vás bránit proti všem nárokům založeným na tom, že Vaše používání služby SITRAIN access v souladu s těmito Zvláštními obchodními podmínkami porušuje autorská práva, obchodní tajemství, patent nebo ochrannou známku udělenou ve Spojených státech, Japonsku nebo členském státě Evropské patentové organizace, a uhradí Vám veškeré škody přiznané příslušným soudem nebo dohodnuté v rámci smíru, za předpokladu, že (i) Siemens o nároku písemně neprodleně informujete, (ii) poskytnete Siemens všechny požadované informace a přiměřenou součinnost v souvislosti s nárokem a (iii) udělíte Siemens výhradní oprávnění k obraně nebo urovnání nároku. Siemens bez Vašeho předchozího písemného souhlasu, který nesmí být bezdůvodně odmítnut, nepřijme žádnou odpovědnost ani nevstoupí do žádných závazků Vaším jménem

7.3. Pokud bude proti Vašemu používání služby SITRAIN access vydán trvalý soudní zákaz, může Siemens dle vlastního uvážení zajistit právo na další používání služby nebo ji upravit tak, aby její používání neporušovalo žádná práva. Pokud není možné takové řešení přiměřeně očekávat, (i) předplatné služby SITRAIN access automaticky skončí a (ii) jste povinni neprodleně ukončit její používání. Před vydáním soudního zákazu může Siemens dle vlastního uvážení přijmout jedno z výše uvedených opatření ke zmírnění porušení práv.

7.4. Bez ohledu na jiná ustanovení těchto Zvláštních obchodních podmínek Siemens nenese odpovědnost ani není povinen hradit škody, pokud nárok na porušení práv vznikne v důsledku (i) používání služby SITRAIN access v kombinaci s obsahem, vybavením nebo produkty, které neposkytl Siemens, (ii) úprav, změn nebo konfigurací služby SITRAIN access, které neprovedl Siemens nebo (iii) pokynů, specifikací nebo příspěvků z Vaší strany.

7.5. Tento článek výlučně upravuje Vaše nároky v případě porušení práv duševního vlastnictví.

7.6. Jste povinni odškodnit Siemens, jeho dodavatele a smluvní partnery, stejně jako jejich zaměstnance a právní zástupce, za veškeré nároky, škody, odpovědnost, ztráty, náklady a výdaje (včetně přiměřených právních nákladů), které vzniknou v souvislosti s (i) Obsahem zákazníka; (ii) porušením zákonů nebo práv třetích osob, včetně, ale nejen, porušení autorských práv, patentů, obchodních tajemství, ochranných známek nebo jiných práv duševního vlastnictví v důsledku používání služby SITRAIN access Vámi nebo třetí osobou, které umožníte přístup; (iii) porušením těchto Zvláštních obchodních podmínek; (iv) porušením Pravidel přijatelného používání Vámi nebo třetí osobou, které umožníte přístup; (v) provozem, kombinací nebo používáním služby SITRAIN access v souvislosti s Obsahem zákazníka; (vi) dodržováním návrhů, plánů nebo specifikací, které poskytnete Siemens a (vii) veškerými nároky třetích osob, kterým umožníte přístup ke službě SITRAIN access. Nároky na odškodnění podle článků 7.5 (i), (ii), (iii) a (iv) mohou uplatnit subdodavatelé, dodavatelé a smluvní partneři Siemens jako oprávnění třetí příjemci.

8. Odpovědnost

8.1. Použije se článek 10 Obchodních podmínek SITRAIN, s tím, že se vylučuje objektníví odpovědnost za škody způsobené vadami, které existovaly již v době uzavření smlouvy.

9. Důvěrnost

9.1. Každá Strana bude zacházet s důvěrnými informacemi, které jí byly sděleny druhou stranou nebo jejími přidruženými společnostmi, jako s důvěrnými. Tyto informace bude používat pouze v souvislosti se službou SITRAIN access nebo jinak v souladu s těmito Zvláštními obchodními podmínkami. Důvěrné informace budou zpřístupněny pouze těm uživatelům, zaměstnancům, přidruženým společnostem, zákazníkům, obchodním partnerům a poradcům, jakož i zaměstnancům těchto přidružených společností, obchodních partnerů a poradců, kteří je potřebují znát pro realizaci těchto podmínek a kteří jsou vázáni odpovídajícími povinnostmi mlčenlivosti.

9.2. Siemens nebude zpřístupňovat důvěrné informace a/nebo Obsah zákazníka třetím osobám, pokud k tomu nedojde, (i) na pokyn daného zákazníka (ii) v souladu s těmito Zvláštními obchodními podmínkami, nebo (iii) na základě zákonných požadavků nebo úředních příkazů. Pokud se na Siemens obrátí třetí osoby (včetně státních orgánů) s žádostí o zpřístupnění důvěrných informací nebo Obsahu zákazníka, Siemens je požádá, aby se obrátily přímo na Vás, a může jim předat Vaše základní kontaktní údaje. Pokud bude Siemens nucen důvěrné informace nebo Obsah zákazníka zpřístupnit třetím osobám, informuje Vás o tom a zašle Vám kopii žádosti, pokud mu to zákony nebo úřední příkazy/nařízení nezakazují. Siemens má dále právo zpřístupnit důvěrné informace nebo Obsah zákazníka třetím osobám za účelem informování o možném porušení zákonů nebo v případě bezpečnostního incidentu a/nebo bezpečnostní mezery související s Vaším používáním služby SITRAIN access.

10. Data

10.1. Každá Strana bude dodržovat příslušné právní předpisy o ochraně osobních údajů v souvislosti se svými povinnostmi podle těchto Zvláštních obchodních podmínek.

10.2. Siemens a jeho přidružené společnosti mají právo shromažďovat a vyvozovat informace, statistiky a měřicí údaje o používání, provozu, podpoře a údržbě služby SITRAIN access (souhrnně „Systémové informace“) a používat je k podpoře, údržbě, monitorování, provozu, vývoji a zlepšování svých produktů a služeb nebo k uplatnění svých práv. Siemens může Systémové informace zpřístupnit autorizovanému partnerovi Siemens pouze v rozsahu nezbytném

pro plnění jeho podpůrných povinností vůči Vám. Za účelem identifikace neoprávněného používání služby SITRAIN access si Siemens vyhrazuje právo integrovat odpovídající automatizovaný mechanismus pro hlášení neoprávněného používání.

11. **Definice**

11.1. „Předplatné“ je objednávka služby SITRAIN access na stanovené období předplatného prostřednictvím manuálního nebo elektronického objednávkového procesu, který (i) zahrnuje tyto Zvláštní obchodní podmínky a stanovuje všechny další podrobnosti týkající se služby SITRAIN access, včetně poplatků, a (ii) je přijat společností Siemens.

11.2. „Událost vylučující odpovědnost“ (Excusing Event) je jakýkoli z následujících případů:

- činy nebo opomenutí z Vaší strany nebo ze strany třetí osoby, za kterou nesete odpovědnost, včetně neposkytnutí přesných, úplných a včasných informací na vyžádání;
- událost vyšší moci;
- rutinní údržba a plánované odstávky služby SITRAIN access, jiné odstávky dohodnuté a naplánované Stranami, nouzová nebo neplánovaná údržba služby;
- vady zboží nebo služeb třetích osob, ztráta licencí nebo omezení ze strany poskytovatelů třetích osob;
- nedostupnost potřebné technologie nebo jiných zdrojů za obchodně přiměřených podmínek;
- problémy, včetně konfiguračních problémů, s operačním systémem, databází, aplikací, sítí, hardwarem, infrastrukturou nebo jiným kódem či materiálem neposkytnutým společností Siemens;
- činy nebo opomenutí třetích osob nezpůsobené společností Siemens (např. hacking, útoky typu denial-of-service, zavedení škodlivého softwaru včetně virů);
- dodržování platných zákonů a úředních příkazů, které mají negativní dopad na Siemens nebo mu brání ve zpřístupnění služby SITRAIN access.

11.3. „Zákony“ označují jakýkoli zákon, ustanovení, předpis, normu nebo směrnici, včetně, ale nejen, požadavků specifických pro dané odvětví nebo společnost, práv spolurozhodování odborové rady, ochrany osobních údajů, telekomunikací, energetického práva, zákonů o IT bezpečnosti, kontroly vývozu, sankcí a požadavků na ochranu důvěrných informací.

11.4. „Obsah“ označuje data, texty, zvuk, video, obrázky, modely nebo software, které jsou dostupné prostřednictvím uživatelského účtu.

11.5. „Obsah zákazníka“ označuje veškerý obsah, který zadáte, nahrajete, uložíte, použijete nebo vytvoříte pomocí služby SITRAIN access.

11.6. „Uživatelský účet“ je nepřenositelné webové rozhraní, které umožňuje přístup a používání služby SITRAIN access prostřednictvím jedinečné URL adresy (webové adresy), a které Vám přidělí Siemens.

11.7. „Strana“ označuje buď Vás, nebo Siemens, v závislosti na kontextu.

11.8. „Přidružená společnost“ je společnost nebo jiná právnická osoba, která je přímo nebo nepřímo ovládána jednou ze Stran, nebo která vlastní či ovládá jednu ze Stran, nebo je pod společnou kontrolou. „Kontrola“ znamená přímou nebo nepřímou pravomoc řídit nebo určovat podnikání a řízení společnosti nebo jiné právnické osoby.

11.9. „Důvěrné informace“ jsou všechny informace, které jedna Strana nebo její přidružená společnost sdělí druhé straně v rámci nebo v souvislosti s těmito Zvláštními obchodními podmínkami a které jsou v době sdělení označeny jako „důvěrné“, „omezené“, nebo jejichž důvěrná povaha vyplývá z typu informace nebo kontextu sdělení. Důvěrné informace zahrnují také všechny informace, data a materiály, které získáte v souvislosti s těmito podmínkami nebo s přístupem a používáním služby SITRAIN access, včetně funkcí a dostupnosti služby, informací o obchodních strategiích a postupech Siemens, jeho obchodních partnerů nebo jiných uživatelů služby, obsahu, metod, obchodních tajemství, know-how, cen, technologií, softwaru, rozhraní API, plánů produktů a informací o zaměstnancích, zákaznících, dodavatelích a poradcích Siemens. Důvěrné informace neobsahují informace, které (i) jsou obecně veřejně dostupné bez porušení povinností mlčenlivost; (ii) jsou dostupné příjemci z jiného zdroje než od sdělující strany, pokud příjemce nemá důvod se domnívat, že tento zdroj je sám vázán povinností mlčenlivosti nebo získal informace nezákonně; (iii) byly v zákonném držení příjemce před jejich sdělením druhou stranou bez odpovídající povinnosti mlčenlivosti; (iv) byly příjemcem vyvinuty nezávisle bez použití nebo odkazu na důvěrné informace nebo (v) byly sdělující stranou uvolněny pro nedůvěrné použití

Příloha č. 1 – formulář pro odstoupení od smlouvy

SIEMENS

Příloha č. 1 ke smlouvě o školení

VZOROVÝ FORMULÁŘ PRO ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

(vyplňte tento formulář a pošlete jej zpět pouze v případě, že chcete odstoupit od smlouvy)

Adresát:

Siemens, s.r.o.,
se sídlem Praha 13, Siemensova 1, PSČ 155 00
mail: sitrain.cz@siemens.com

Oznamuji/oznamujeme, *že tímto odstupuji/odstupujeme* od smlouvy o poskytnutí těchto služeb:

Popis služby:
Datum uzavření smlouvy:
Jméno a příjmení spotřebitele/spotřebitelů:
Adresa spotřebitele/spotřebitelů:
Podpis spotřebitele/spotřebitelů (pouze pokud je tento formulář zasílán v listinné podobě):

POUČENÍ O PRÁVU NA ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY

Právo odstoupit od smlouvy

1. Máte právo odstoupit od této smlouvy bez udání důvodu ve lhůtě 14 dnů.
2. Lhůta pro odstoupení od smlouvy uplyne 14 dnů ode dne uzavření smlouvy.
3. Pro účely uplatnění práva na odstoupení od smlouvy nás musíte o svém rozhodnutí odstoupit od této smlouvy informovat formou jednoznačného prohlášení (např. dopisu zaslaného poštou nebo e-mailem). Můžete použít přiložený vzorový formulář pro odstoupení od smlouvy, není to však Vaší povinností.
4. Aby byla dodržena lhůta pro odstoupení od této smlouvy, postačuje odeslat sdělení o uplatnění práva odstoupit od smlouvy před uplynutím příslušné lhůty.

Důsledky odstoupení od smlouvy

1. Pokud odstoupíte od této smlouvy, vrátíme Vám bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů ode dne, kdy jsme byli informováni o Vašem rozhodnutí odstoupit od smlouvy, všechny platby, které jsme od Vás obdrželi. Pro vrácení plateb použijeme stejný platební prostředek, který jste použil(a) pro provedení počáteční transakce, pokud jste výslovně neurčil(a) jinak.
2. Pokud jste požádal(a), aby poskytování služeb začalo během lhůty pro odstoupení od smlouvy, zaplatíte nám částku úměrnou rozsahu poskytnutých služeb do doby, kdy jste nás informoval(a) o odstoupení od smlouvy, v porovnání s celkovým rozsahem služeb stanoveným ve smlouvě.
3. Upozorňujeme, že v případě, kdy bylo na Vaši výslovnou žádost započato s poskytováním služeb před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy, a služba byla zcela poskytnuta, ztrácíte právo odstoupit od smlouvy.

Svým podpisem potvrzuji, že jsem se seznámil(a) s právem na odstoupení od smlouvy a s podmínkami jeho uplatnění.

Datum:

Podpis spotřebitele: